The films of Guillaume Dustan march - april - may 2021

# Fri Art Kunsthalle

Petites-Rames 22 CH-1700 Fribourg

+41 26 323 23 51 comm@fri-art.ch fri-art.ch

> Download press images

Watch extract from P.I.N.K., In bed with Guillaume Dustan, 1999



« I wear glasses, I'm in shape, I feel just peachy. I have AIDS, hepatitis C (cancer?). I'd like to organize my own parties. I'm under thirty-five (for a few more months). I'm an editor and a writer. I earn eighteen thousand francs (per month). I'm all for transparency (it's not that I enjoy being hated but it's the only way to change everything :) »

Translated from: Guillaume Dustan, Génie Divin, Balland, Le Rayon, 2001

# The films of Guillaume Dustan march - april - may 2021

#### Fri Art Kunsthalle

« "(...) There won't be any outer revolution before we experience the inner revolution. And that's the most profound thought of the 20th century: first you reform the individual in their entirety, i.e. dandyism, masochism, and sadism – liberation in every sense, disruption of all senses and what not, experimenting with conscious intoxication, bohemian existence, me, me, me, Britney Spears... And once everyone agrees with this model, then we can create a functioning society that offers something other than rampant castration. That's all."»

Guillaume Dustan, Nietzsche, video DV, 2002

#### The films

French writer, editor, magistrate, artist and public figure, Guillaume Dustan (1965-2005, Paris) also made seventeen films between 2000 and 2004 using a DV camera. These films make up a part of his oeuvre that is little-known to date. The exhibition on the films in Fri Art Kunsthalle will shed new light on a key figure in French literature and queer culture at the turn of the millennium.

In his final book, published in 2005 (*Premier Essai*, Flammarion), Dustan released his complete filmography. He described these then unknown and daring films as follows: "My films are shot according to the Warholian dogma: in DV with a very pretty Sony camera that gives a very strange image, without credits, with live sound, without editing. They are edited-whilst-filmed."

In this act of filming the author/artist carried further the personal approach and moral style he had until then been shaping through his writing. The handy DV cameras helped revitalise and add intensity to a project that consisted in inventing forms of life that were both more attached to and detached from the self. At once film diaries, experimental cinema and intimate confession, the films immerse the viewer-witness in an era, a time stream, that is not so very far from our own and yet somehow distant enough to negotiate dialectically.

#### The exhibition: situating the films

The first international institutional presentation of Guillaume Dustan's films at Fri Art Kunsthalle Fribourg (March – April – May 2021) offers a reprise of objects embodying the formation of a queer network in Europe, the politics of sexuality and the construction of an alternative gaze. The exhibition is an experience at the crossroads of cinema and literature, the crossroads of viewing, hearing and reading. It is structured around a central screening programme accompanied by four viewing stations. These stations show the films in four series: the Apartment films (<u>Pop Life, Songs in the key of moi</u>, [lost film]), the Series of Tristan (<u>Pietà, Nous (love no end), Nous 2, Ratés</u>), the Interview films (<u>Poubelle, Nietzsche, Enjoy (back to Ibiza</u>)) and the Community (<u>Squat, Autrechose, montre † lèvres</u>).

Each series is contextualised and expanded upon with specifically curated readers composed of text extracts and unique archival material. The readers situate the films in a mental and historical constellation of friends, artists, theorists, musicians and other allies in Dustan's artistic and political project. Within them there are contributions and archive material from Lili Reynaud-Dewar, Paul B. Preciado, Monique Wittig, Béatrice Cussol, Elliot Evans and Thomas Clerc among others.

For the first time, a major effort has been made to translate (using subtitling) Dustan's live speech and that of the people he films and the music he listens to for an English and German audience. The exhibition also features the complete list of books he published as an editor in his *Le Rayon Gay* collection, (Balland), the first French LGBT collection, all the sixty plus titles of which are presented, contextualising further the pertinence, beyond his own writing, of his work for a generation of cultural activists.

With the films as central protagonist, the exhibition therefore offers an updated evaluation of Guillaume Dustan as an artist whose scope reaches beyond the current view of him as a canonised subversive writer, locating a blind spot within contemporary polarisation. What does Guillaume Dustan, someone whose life and art were inextricably intertwined, do to us now?

The films of Guillaume Dustan (2000 – 2004) has been organised together with art space, Treize, in Paris. Curated by Julien Laugier, Pascaline Morincôme and Olga Rozenblum Produced by Fri Art Kunsthalle Fribourg – Nicolas Brulhart, Marie Gyger An exhibition catalogue will be published in early 2022.

Exhibition dates and complete program: fri-art.ch Opening hours: We-Fr 12:00–18:00 and Sa-Su 13:00–18:00 Art education: info@fri-art.ch



Exhibition poster

a laissé le mes

LITTLE GHOST 3 LITTLE GHOST (SCRATCH MIX) (1989)

C&A SWEET DREAMS 1 ROD SEARLE VOCAL MIX 2 C&A 12 INCH MIX

CANDY STATON YOUNG HEARTS RUN FREE 1 COMMON NATURE DISCO MIX 2 COMMON NATURE 'YOUNG HEARTS RUN DUBBED' MIX 3 COMMON NATURE RADIO EDIT (1999)

CANDY STATON YOUNG HEARTS RUN FREE 1 DANNY D MIX 2 SPACE DUST MIX 3 DANNY D RADIO MIX (1999)

CARS CANDY O LP (1979) ii

CE CE ROGERS COME TOGETHER 1 N.W. EXPLORERS MIX 2 ORIGINAL STRICTL MIX 3 L.W.S AIR MIX (1995)

CERRONE + DANNY TENAGLIA SUPERNA-TURE 1 DT'S LEGENDARY CLUB MIX 2 THE PAPADELLA 3 DT'S BEATS 4 DT'S ALTERNA-TIVE MIX 5 DT'S TRANCE INSTRUMENTAL (1997)

CHER BELIEVE 1 ALMIGHTY DEFINITIVE MIX 2 GRIP'S HEARTBROKEN MIX 3 CLUB 69 FUTURE MIX (FULL LENGTH VERSION) 4 CLUB 69 FUTURE DUB (1998)

CHERI MURPHY'S LAW 1 MURPHY'S LAW 2 MURPHY'S LAW (INSTRUMENTAL) (1982) CHRISTOPHE MONIER & DJ PASCAL R IMPULSION LP (1998)

CHYP-NOTIC NOTHING COMPARES 2U 1 THE ULTIMATE DANCE VERSION 2 THE TECHNO MIX 3 1 – 4U (1990)

COLOUR CODE DANCE WITH THE TIMES 1 BLUE MIX 2 DANCE WITH THE TIMES (1984)

CULTURE CLUB DO YOU REALLY WANT TO HURT ME? 1 ALBUM VERSION 2 DUB VERSION (FEAT. PAPA WEASEL) 3 LOVE IS COLD (YOU WETRE NEVER NO GOOD) (1982) CULTURE CLUB KISSING TO BE CLEVER

LP (1982)

: — T pour dire qu'on reste perrrplecsss, mais qu'on participe aux mondanités.

: —? pour dire qu'on s'interrroge encor' sur les choses en questions et à venir.

: — § pour dire qu'on vit dans une époque de légistes, mais qu'il vaut mieux se la fermer.

: — \$ pour dire qu'on sait bien ce qui les motive...

et :) pour dire qu'on est vraiment content.



Guillaume Dustan, excerpt from Dernier roman, Flammarion, 2004

Readers content images are <u>not</u> for free usage. Please find press images to download on p. 8

#### Filmography

- Pop Life, 2000
- Songs in the key of moi, 2000
- Nous (love no end), 2000
- Barbette Réaumur, 2000
- Un film perdu, sans titre, 2000
- Porno, 2000
- Enjoy (Back to Ibiza), 2001
- Pietà, 2001
- Home + Sorbelli, 2001
- HCD, 2001
- Toits moi crevé, 2001
- Nous 2, 2002
- Squat, 2002
- Poubelle, 2002
- Nietzsche, 2002 - Autrechose, 2002
- Ratés, 2003
- montre † lèvres, 2004

# Fiction and essays

Dans ma chambre, POL, 1996
Je sors ce soir, POL, 1997
Plus fort que moi, POL, 1998
Nicolas Pages, Balland, coll. « Le Rayon », 1999 (prix de Flore 1999)
Génie Divin, Balland, coll. « Le Rayon », 2001
LXIR ou Dédramatison la vie cotidèn, Balland, coll. « Le Rayon », 2002
(...), texte issu du manuscrit original de LXIR, téléchargeable sur sofa.fr en 2002
Dernier roman, Flammarion, 2004
Premier essai : Chroniques du temps présent, Flammarion, 2005

# Awards

- Prix de Flore, 1999, for *Nicolas Pages* - Prix Sade, 2013, posthumously for the entirety of his work

## **Complete works**

- Œuvres I, Dans ma chambre, Je sors ce soir, Plus fort que moi, préface et notes de Thomas Clerc, POL, 2013 - Œuvres II, POL, 2021

- Œuvres III, POL, to be published

#### Translations

#### In English :

- In My Room, Serpent's Tail, 1998
- Œuvres I, Semiotext(e), to be published
- Nicolas Pages, Semiotext(e), to be published

#### In Spanish :

*-En mi cuarto*, Reservoir Books, 1999, reissued in 2016 *-Esta noche salgo*, Ediciones La Tempestad, 2001

#### In German :

- Exzess, Bruno Gmunder Verlag, 2000



The films of Guillaume Dustan

march - april - may 2021

As publisher of the collection *Le Rayon*, Balland (formerly *Le Rayon Gay*)

Fiction and stories (selection)

## 2002

- Thomas Bouvatier, Autogamie, 2002
- Geneviève Pastre, Une femme en apesanteur, 2002

#### 2001

- Jean Amblard, V comme Babel, 2001
- Karin Bernfeld, Alice au pays des femelles, 2001
- Éric Cajal, Les Méchants, 2001
- Christophe Chemin, Les Bourreaux, 2001 ; Hémorroïdes, 2001 ; Agrandissement de l'asphalte, 2001
- Pascal Ferrant, Pourguoi pas moi ?, 2001
- John Rechy, La nuit vient, 2001
- Elles sont de sortie, n° 56 Journal sale tome II, 2001

#### 2000

- Corinne Bertrand, Hors d'oeuvre, 2000
- Persimmon Blackbridge, Prozac café, 2000
- Hervé Brizon, La Vie rêvée de sainte Tapiole, 2000
- Béatrice Cussol, Merci, 2000 ; Pompon, 2001
- Djallil Djellad, Cet Arabe qui t'excite, 2000
- Cécile Helleu, Soleil même, 2000 ; Waow, 2001
- Laurent Herrou, Laura, 2000
- Nicolas Lejeune, Les Regarde-Belles, 2000
- Laure Ly, Demain matin, 2000 ; Zéro Killed OK, 2001
- Nicolas Pages, Je mange un oeuf, 2000
- Robert Plunket, Jock-straps, 2000
- Pascal Saint André Perrin dit La Bourrette, La Bourette enchantée, 2000 ; Définitif, 2001
- Stéphane Trieulet, Quintessence de la pédale, 2000
- Damien Verhamme, 5000 agrafes, 2000

# 1999

- Jill Dearman, *Queeroscope Garçon*, 1999 ; *Queeroscope Filles*, 1999
- Robert Gray, Mémoires d'un homme de ménage en territoire ennemi, 1999 ; L'Heure au jardin, 2000

- Frédéric Huet, Papa a tort, 1999
- Philippe Joanny, Le Dindon : Tragédie burlesque, 1999
- Marc Kerzual, *Le Bouquet de lilas : Histoires de garçon à lire au début de l'été*, 1999
- Paul Marty, Entre Benoît et toi, 1999
- Christophe Moraux, Folle passion, 1999 ; François, 2002
- Pascal Orant, Plan direct, 1999
- Pier-Angelo Polver, Ogres, 1999
- Erik Rémès, Je bande donc je suis, 1999 ; Le Maître des amours, 2000
- Julien Thèves, Précarité, 1999 ; Son histoire, 2000

#### Essays (selection)

#### 2002

- Catherine Deschamps, Le Miroir bisexuel, 2002

#### 2001

- Marie-Hélène Bourcier, Queer zone. Politique des identités sexuelles et des savoirs, 2001
- Dennis Cooper, À l'écoute, 2001
- Béatrice Doucède, Discours saphique, 2001
- Monique Wittig, La Pensée straight, 2001

#### 2000

- Charles Isherwood, *La Manne, l'extase* (Vie et mort de Joey Stefano), 2000
- Beatriz Preciado, Manifeste contra-sexuel, 2000
- Érik Rémès, Guide de l'hétérosexualité, 2000

#### 1999

- Dorothy Allison, Peau. Sexe, classe sociale et littérature, 1999
- Eve Ensler, Les Monologues du vagin, 1999
- Jean-Bernard Liger-Belair, Le Rôti, 1999
- Claude Pasteur, *Le Beau Vice ou les Homosexuels à la cour de France*, 1999



## **Exhibition curators**

Julien Laugier is an exhibition curator and currently a member of the independent space, Treize, in Paris. He was previously a member of the castillo/corrales programming team in Paris, where he organised a first exhibition, *The Group*, in 2015. He then worked with Robert Snowden on the Sturtevant exhibition at Gavin Brown New York and the Lutz Bacher exhibition at Lafayette Anticipations Paris. At Treize, while working on Guillaume Dustan's films, he has programmed a set of three performances by Gabi Losoncy as well as the recent Jean-Michel Wicker exhibition.

**Pascaline Morincôme** is a researcher and exhibition curator. She is preparing a thesis at Jean Monnet University in Saint-Étienne and also collaborates with Archive/ CounterArchive in Toronto. In particular, her research looks at alternative video practice and its archiving. At Treize in 2017, she organised an exhibition on the US collective Videofreex with Sibylle de Laurens and together they co-organised the Seedy Films cycle of lectures and screenings at Bibliothèque Kandinsky and the Centre Pompidou cinema from 2017 to 2019. Pascaline is currently working on a research project on the archives of the EZTV collective and filmmaker John Dorr in collaboration with the 18th Street Arts Center in Los Angeles.

**Olga Rozenblum** is an exhibition curator, producer and programmer. She is co-founder of the independent art space, Treize, in Paris, and the production companies, red shoes and Les Volcans, through which she supports artists in their film or exhibition projects, seeking out with them alternative creation and distribution economies and systems. She has taught at ENSAPC Paris-Cergy and Parsons School and currently teaches and is a theory tutor at HEAD in Geneva. In her recent research and programming work, she has taken an interest in how independent artists and experiences with little or no visibility can (re)gain production funding and distribution outlets. Over recent years, she has organised and produced, again collectively, the UNdocumenta festival (festival of disappeared films), the Guillaume Dustan film retrospective, the video magazine TVC15 with Vaginal Davis and HEAD students and is currently working with Jehane Zouyene on the activation of the artistic and militant heritage of Genevese writer, painter and sex worker, Grisélidis Réal.

Olga, Julien and Pascaline, who are all Treize members, have been working together on Guillaume Dustan's films since 2017.

# Fri Art Kunsthalle Fribourg

Since its opening in 1991, over 160 exhibitions 30 outdoor projects were organised by Fri Art Kunsthalle, along with a rich program of talks, conferences, concerts and performances.

Fri Art is situated at Petites-Rames 22, an industrial building in the old town of Fribourg, Switzerland. Located at the crossroad of different linguistic regions, the art center is an important venue for the Swiss contemporary art scene.

Fri Art has gained international reputation for the adventurousness and global scope of a curatorial program that mixes young artists, historical surveys and important group exhibitions. In recent years, Fri Art presented several personal exhibitions by young or established artists, both swiss and international, such as Calla Henkel & Max Pitegoff (2020), Ketty La Rocca (2020), Gene Beery (2019), Hanne Lippard (2018), Lucie Stahl (2018), Peter Schuyff (2017), Cameron Rowland (2016) or Hannah Weinberger (2014).

Fri Art also presented important survey exhibitions such as of Ferdinand Kriwet (2014), the first exhibition in Switzerland by the german multimedia pioneer; *Film Implosion!* (2016), the first survey exhibition on Swiss experimental film; *A Retrospective of Closed Exhibitions* (2016), tracing the radical gestures of artists sealing off exhibition spaces and *Discoteca Analitica* (2019), an exhibition covering the emergence of multimedia environments in the 1960s.



Guillaume Dustan, Squat, 2002, video DV



Capture from P.I.N.K., In bed with Guillaume Dustan, 1999

Guillaume Dustan, Nous 2, 2002, video DV

Watch extract from P.I.N.K., In bed with Guillaume Dustan, 1999

Download

press images



#### Thanks

Thank you Philippe Joanny and Tim Madesclaire, Tristan Cerf, Sophie Baranes, Julie Maillard Baranes, Sarah Baranes, Lili Reynaud Dewar, Paul B. Preciado, Pierre Dulieu, Béatrice Cussol, Thomas Clerc and POL éditions, Charlène Dinhut and « Manifestations, Art et Société » departement of Centre Pompidou, Darjeeling Bouton and the Vidéodrome Marseille, the students of Esadmm - école d'art de Marseille - and of Villa Arson - école d'art de Nice, l'Institut des Mémoires de l'Edition Contemporaine - IMEC, Librairie Albert Le Grand

## With the support of

Fondation Jan Michalski État de Fribourg Ville de Fribourg Agglo Fribourg - Freiburg Loterie Romande Migros pour-cent culturel





Fri Art Kunsthalle Fribourg comm@fri-art.ch

The films of Guillaume Dustan march - april - may 2021

11

#### Exhibitions march - april - may 2021

Groundfloor:

The films of Guillaume Dustan

1st Floor:

Second, curated by Gianmaria Andreetta

With Huw Lemmey, Luzie Meyer, Becket MWN, Angharad Williams, Bruno Zhu

#### **Opening hours**

Wednesday to Friday: 12am - 18pm Saturday and Sunday: 1pm - 6pm Monday and Tuesday: by appointment (info@fri-art.ch)

#### Contact

Julie Folly Fri Art Kunsthalle Petites-Rames 22 1700 Fribourg

comm@fri-art.ch +41(0)26 323 23 51 fri-art.ch

fri-art.ch

